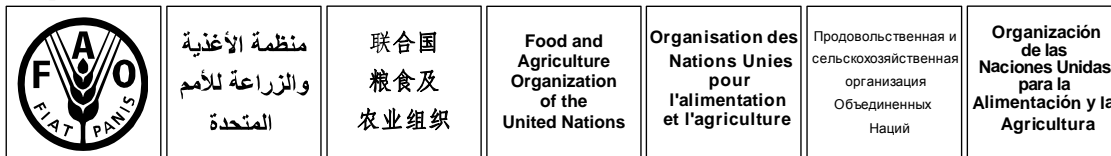


Февраль 2012 года



# КОМИССИЯ ПО ФИТОСАНИТАРНЫМ МЕРАМ

<b>Седьмая сессия</b>
<b>Рим, 19-23 марта 2012 года</b>
<b>Система обзора и поддержки осуществления МККЗР</b>
<b>Пункт 13.2 предварительной повестки дня</b>

## I. Справочная информация

1. Первый год трехгодичного цикла деятельности Системы обзора и поддержки осуществления (СОПО) стартовал при финансовой поддержке Европейского союза (ЕС). МККЗР заключила соглашение с ЕС о частичном финансировании трехгодичного цикла СОПО. До марта 2014 года общий вклад ЕС в финансирование деятельности СОПО составит 1,2 млн. евро. Даже при наличии данного вклада, согласно расчетам, годовой дефицит финансовых средств, необходимых для покрытия расходов на переводы и прочих операционных расходов, составит приблизительно 150 000 долларов США. В первоначальное соглашение с ЕС были внесены изменения, в соответствии с которыми год осуществления программы СОПО ежегодно начинается в апреле, а также устанавливается проектный цикл, соответствующий циклу отчетности КФМ (с апреля по март).

2. В приводимой ниже пояснительной части содержится актуальная информация о СОПО и соответствующей деятельности.

### A. Общие сведения о СОПО

3. Деятельность СОПО охватывает весь Секретариат МККЗР, она предполагает тесное сотрудничество между тремя основными подразделениями Секретариата МККЗР, работающими по направлениям установления стандартов, развития потенциала и обмена информацией. Кадровое обеспечение СОПО включает двух технических сотрудников и одного административно-технического сотрудника.

---

*В целях сведения к минимуму воздействия процессов ФАО на окружающую среду и достижения климатической нейтральности настоящий документ напечатан в ограниченном количестве экземпляров. Просьба к делегатам и наблюдателям приносить свои копии документа на заседания и не запрашивать дополнительных копий. Большинство документов к совещаниям в рамках ФАО размещено в Интернете по адресу: [www.fao.org](http://www.fao.org)*

4. В июне 2011 года Бюро пришло к соглашению об учреждении Группы трехгодичного обзора с включением в ее состав членов вспомогательных органов МККЗР, Рабочей группы экспертов по вопросам развития потенциала (РГЭРП) и Секретариата МККЗР. Ожидается, что первое совещание Группы будет проведено в первом квартале 2012 года.

5. На Международном фитосанитарном портале (МФП) была разработана и должным образом размещена веб-страница СОПО: <https://www.ippc.int/index.php?id=1111059>. Веб-страница включает следующие основные элементы:

- *Справочная информация о странах*: краткая информация экономического и фитосанитарного характера о каждой Договаривающейся стороне. Приводимые на странице данные о состоянии экономики и торговли каждой Договаривающейся стороны взяты из открытых источников. Непосредственным источником информации является недавно развернутый статистический инструмент ФАО, куда стекается информация, предоставляемая странами и получаемая из других признанных источников данных, в частности, из Банка данных Всемирного банка. Информация по каждой Договаривающейся стороне в полном объеме доступна для редактирования контактными лицами по вопросам МККЗР, любые вносимые ими изменения отражаются в статистической базе данных ФАО. Данный элемент веб-страницы СОПО особо важен, поскольку дает возможность получить из единого источника информацию фитосанитарного характера по каждой стране.
- *Справочная служба и инструменты*: данный элемент веб-страницы позволяет получить справочную информацию общего и специального характера в форме ответов на часто задаваемые вопросы, перейти на интернет-форум, получить доступ к множеству инструментов.
- *Деятельность СОПО*: в данном разделе Договаривающиеся стороны могут подробно ознакомиться с деятельностью СОПО (представлены соответствующие ссылки), в частности, с обследованиями СОПО и их результатами, с ходом проводимых СОПО исследований. Здесь же представлены для ознакомления размещенные в специальном хранилище документы, выпущенные СОПО в ходе трехгодичного цикла осуществления (например, доклады по результатам трехгодичных обзоров и т.п.).

6. Более подробная информация о Справочной службе СОПО представлена в разделе настоящего доклада «Деятельность СОПО по поддержке осуществления».

7. По мере появления возможности размещения на веб-странице дополнительных инструментов, информации и ресурсов, данные разделы МФП будут развиваться. Секретариат всегда открыт для замечаний и предложений, направленных на совершенствование данного раздела.

## **II. Деятельность СОПО по проведению обзора осуществления**

### **Обследования СОПО**

8. С целью сбора информации для использования в рамках Системы обзора и поддержки осуществления был разработан ряд анкет:

- *Общая анкета МККЗР*: в середине 2011 года вспомогательным органам, РГЭРП, а также всем НОКЗР и РОКЗР была разослана для комментариев анкета СОПО по вопросам осуществления Конвенции и внедрения МСФМ. Комментариев было получено немного, но все они носили обстоятельный характер. На основании полученных комментариев анкета была полностью переработана, и в декабре 2011 года была предложена НОКЗР

для заполнения. НОКЗР предоставлена возможность заполнить анкету в любое время с декабря 2011 года по 15 марта 2012 года. Результаты обследования будут опубликованы на МФП по завершении работы КФМ-7 (2012 год).

- МСФМ 6:1997: Для заполнения НОКЗР была подготовлена особо подробная анкета по МСФМ 6. 1997. *Руководство по надзору*. Результаты обработки анкет будут использованы для решения двух задач. Во-первых, стюарду, ведущему пересмотр МСФМ 6:1997, будут предоставлены данные для подготовки новой редакции стандарта. Во-вторых, они лягут в основу общего глобального исследования по вопросам проблем осуществления и передового опыта в деле надзора за вредными организмами. Задача исследования будет состоять в сборе исходных данных, которые затем будут проанализированы экспертами в ходе симпозиума, организуемого Комиссией по карантину и защите растений для стран Азии и Тихого океана в октябре-ноябре 2012 года. Обследование было проведено в декабре, причем срок его окончания дважды переносился ввиду низкого уровня участия. Кроме того, поскольку контактная информация устарела или отсутствует, контактные лица по вопросам МККЗР ряда НОКЗР обследованием охвачены не были. Предварительный доклад, содержащий необработанные данные, полученные в ходе обследования, можно получить в Бюро документации.
- МСФМ 4. 1995. Требования по установлению зон, свободных от вредных организмов, и МСФМ 8. 1998. Определение статуса вредного организма в зоне: С целью получения от НОКЗР исходной информации о проблемах, связанных с текущей редакцией стандартов, было проведено мини-обследование. Результаты обследования были доведены до Комитета по стандартам (КС).
- Партнеры: обследования и другие подобные инструменты представляют собой основные методы оценки проблем внедрения отдельных стандартов и значимого участия в процессе установления стандартов. Ввиду этого очень важно, чтобы в процесс вовлекались Договаривающиеся стороны. Следует признать, что, поскольку программа СОПО стартовала с опозданием, в 2011 году Договаривающимся сторонам пришлось участвовать в проведении слишком большого числа обследований. В ближайшие два года Группа СОПО будет стремиться к равномерному распределению сроков проведения обследований в течение года, с тем чтобы у Договаривающихся сторон было больше времени для ответа на вопросы анкет. Одновременно, в отношении ряда обследований Договаривающимся сторонам будет направлена просьба об обязательном обеспечении участия. В 2011 году Группа СОПО привлекала к проведению исследования по МСФМ 6:1997 ресурсы на местах, причем в вопросе обеспечения получения ответов на вопросы анкет от НОКЗР Группа полагалась на добрую волю объединяющих их РОКЗР. Мы рассмотрим полученный в 2011 году опыт и по результатам этого рассмотрения в течение ближайших двух лет будем вести работу по дальнейшему совершенствованию.

### **Исследования СОПО**

9. В 2011 году в рамках СОПО были предприняты четыре исследования. Они, как и другие исследования, вносят вклад в подготовку доклада по результатам трехгодичного обзора по завершении трехгодичного цикла СОПО. Кроме того, трудно переоценить их значение в плане глобальной оценки положения в сфере защиты растений в мире. Описанные ниже исследования, за исключением исследования по вопросам эквивалентности, проводились с одобрения и при поддержке Бюро КФМ.

- Исследование СОПО «Проблемы и передовой опыт внедрения МСФМ 6:1997»: исследование проводилось в два этапа. Первый этап включал получение исходных данных путем проведения обследования (см. выше). На втором этапе для обсуждения данной темы была организована глобальная серия рабочих совещаний. Совещания прошли в пяти регионах ФАО. Организация рабочих совещаний была возложена на сотрудников региональных отделений ФАО, ведающих вопросами растениеводства и защиты растений. Результаты рабочих совещаний:

- состоялось обсуждение исходной информации по вопросам надзора за вредными организмами, собранной с помощью анкет. Результаты обсуждения позволили еще глубже осознать, что все Договаривающиеся стороны сталкиваются при внедрении МСФМ с аналогичными проблемами;
- был объединен наработанный в регионах передовой опыт внедрения МСФМ 6:1997;
- была собрана информация и примеры существующих инструментов, которые используются в регионах с целью способствовать внедрению МСФМ 6:1997;
- были выработаны рекомендации по совершенствованию МСФМ 6:1997;
- были выработаны рекомендации по совершенствованию МСФМ 4:1995 и МСФМ 8:1997.

Доклады можно получить в Бюро документации. Кроме того, они размещены на веб-странице СОПО на МФП.

- В рамках последующей деятельности по данному исследованию Комиссия по карантину и защите растений для стран Азии и Тихого океана обязалась предоставить финансирование для проведения глобального симпозиума по вопросам надзора за вредными организмами. В рамках симпозиума результаты регионального рабочего совещания СОПО по МСФМ 6:1997, равно как прочие доступные материалы и ресурсы, будут использованы с целью дальнейшей разработки инструментов, учебных материалов и соответствующих указаний и рекомендаций. Симпозиум будет проведен в Республике Корея 29 октября-2 ноября, в качестве принимающих сторон выступят Комиссия по карантину и защите растений для стран Азии и Тихого океана и Республика Корея. Кроме того, Комиссия по карантину и защите растений для стран Азии и Тихого океана надеется воспользоваться проведением симпозиума для подготовки и проведения в 2013 году пилотного учебного курса по вопросам надзора за вредными организмами. В рамках этой инициативы по последующей деятельности тесно сотрудничать с Комиссией будет Группа МККЗР по вопросам развития потенциала.
- Торговля растениями через Интернет: исследование проводилось Секретариатом МККЗР, независимый обзор был осуществлен при поддержке Соединенного Королевства. Исследование основывалось на результатах ранее проведенной работы, представленных Техническому консультативному совещанию с участием РОКЗР, и самостоятельных инициатив, предпринятых, по меньшей мере, двумя Договаривающимися сторонами. Исследование задумывалось как чисто практическое: Договаривающимся сторонам были представлены сводные сведения о том, какого типа торговля растениями и растительными продуктами осуществляется через Интернет, были выявлены пути распространения вредных организмов, которые могли быть неизвестны ряду Договаривающихся сторон. Основное внимание в исследовании уделяется растениям и растительным продуктам, которые предлагаются, в частности, как «сувенирные товары», «посевной и посадочный материал», «живые организмы», но не как «агенты биологической борьбы» или «растительные продукты». С предварительным докладом можно ознакомиться на веб-странице СОПО Международного фитосанитарного портала.
- Водные растения: проведение дополнительного исследования СОПО по водным растениям преследовало цель представить МККЗР справочную информацию технического характера о том, как Конвенции, с учетом ее мандата, следует подходить к вопросам, в полной мере или частично затрагивающим водные растения. В исследовании содержится предварительный обзор организмов, классифицируемых как водные, и делается попытка разработать параметры, определяющие, какие из водных организмов подпадают под защиту МККЗР. Там же приводятся подготовленные для КФМ рекомендации по подходам к данному вопросу. Ожидается, что данное исследование, как минимум, повысит уровень информированности КФМ о номенклатуре водных растений, нуждающихся в фитосанитарной защите, либо в отношении которых требуются действия в рамках мандата МККЗР. Кроме того,

Договаривающиеся стороны могут счесть полезным определить водные растения, на которые распространяется их ответственность, и разработать соответствующие фитосанитарные программы. С результатами исследования можно ознакомиться на веб-странице СОПО Международного фитосанитарного портала.

- **Единообразие:** в последнем квартале 2011 года в рамках регулярной программы ФАО появилась возможность использовать дополнительные ресурсы по программе развития потенциала. Секретариат выступил с предложением о проведении исследования по вопросам применения принципа единообразия в фитосанитарной сфере, поскольку имеет место различие концепций в части санитарных и фитосанитарных мер ВТО: Всемирная торговая организация признает в качестве структур, осуществляющих активное применение данной концепции в отношении систем и процессов, ВООЗЖ и Кодекс Алиментариус, но не МККЗР. В части МККЗР вопросы единообразия рассматриваются на уровне применения фитосанитарных мер. Меры применяются как отдельные меры, комбинированные меры, либо как пакеты мер в рамках системного подхода. Многие меры обсуждаются на основании соглашений, заключенных на двустороннем или многостороннем уровне. Ранее исследования по вопросам применения концепции единообразия в контексте МККЗР не проводились. В итоговом документе делается попытка представить более ясную картину важности и частоты применения данной концепции и признания более широким санитарным и фитосанитарным сообществом роли МККЗР в применении концепции.

### III. Деятельность СОПО по поддержке осуществления

#### Справочная служба СОПО

10. Справочная служба СОПО представляет собой заметный элемент веб-страницы СОПО на Международном фитосанитарном портале. В рамках Справочной службы на веб-странице представлены:

- Ответы на часто задаваемые вопросы: в этом разделе веб-страницы СОПО сведены все ответы на часто задаваемые вопросы, размещенные на МФП. Часто задаваемые вопросы, ранее размещавшиеся на МФП, разделены на две категории: справочный материал общего и специального характера. Справочный материал общего характера освещает общие аспекты деятельности Конвенции, включая вопросы руководства и процедуры, управление, программу работы и услуги. Справочный материал специального характера включает рекомендации по вопросам, относящимся к МСФМ 15. 2009. «*Регулирование древесных упаковочных материалов в международной торговле*» и к другим МСФМ, рекомендации по использованию инструментов, в частности, онлайн-системы комментирования и системы оценки фитосанитарного потенциала. Там же рассматриваются вопросы участия в системе установления стандартов. Работа над данным элементом продолжается, он будет совершенствоваться по мере использования Договаривающимися сторонами.
- Интернет-форум: форум задуман как платформа, где заинтересованными сторонами могут подниматься различные вопросы, где члены фитосанитарного сообщества смогут давать соответствующие ответы и вести обсуждение. Группа СОПО будет осуществлять мониторинг интернет-форума и использовать его как механизм пополнения «Ответов на часто задаваемые вопросы» в рамках Справочной службы.
- Инструменты: элемент «Инструменты» представляет собой мощное средство поддержки Справочной службы СОПО. Больше полугода Группа СОПО работала над подготовкой инструментов, применение которых помогло бы Договаривающимся сторонам усовершенствовать собственную работу, и тем самым увеличить ценность Справочной службы. Успех не был бы возможен без тесного

сотрудничества между Секретариатом МККЗР, Группой СОПО и членами РГЭРП, без вклада представляемых ими Договаривающихся сторон в плане затрат времени и предоставления ресурсов. Сегодня доступны (или станут доступны в ближайшее время) следующие инструменты:

- База данных по проектам: при создании базы данных была предпринята попытка каталогизировать проекты и практические меры в фитосанитарной сфере, представив данные в формате, обеспечивающем возможность поиска, и предусмотрев возможность отображения географических карт. Включенные в базу данные взяты из ряда признанных источников информации о проектах, включая ФАО, Министерство сельского хозяйства США, ЕС, Всемирный банк, Фонд для содействия соблюдению стандартов и развитию торговли, а также из других источников, где хранится информация о технической помощи и донорах. Сегодняшнее наполнение базы данных было подготовлено членами РГЭРП в течение 2011 года. Договаривающимся сторонам предлагается рассмотреть данные по их странам и регулярно обновлять информацию в базе данных.
- База данных по мероприятиям: в базе данных содержится информация о проведенных, текущих и будущих мероприятиях и событиях национального, регионального и глобального масштаба. Данный инструмент задуман как дополнение к календарю мероприятий МККЗР, он станет витриной мероприятий (симпозиумов, совещаний и пр.), к которым Договаривающиеся стороны пожелают привлечь особое внимание.
- Технические ресурсы: четыре Договаривающиеся стороны совместно с сотрудником Группы СОПО и членами РГЭ по вопросам развития потенциала подготовили проект по разработке технических руководств, стандартных рабочих процедур и комплектов учебных материалов. Проект будет финансироваться Фондом для содействия соблюдению стандартов и развитию торговли, объем финансирования составит 600 000 долларов США. Реализация проекта намечена на ближайшие два года. Созданные в рамках проекта технические ресурсы будут представлены на посвященной техническим ресурсам веб-странице МФП, ссылки на них будут приведены в разделе «Инструменты» Справочной службы СОПО. Обращение о предоставлении таких технических ресурсов было сделано в 2011 году, ряд ресурсов уже поступил в распоряжение Секретариата. Задача состоит в создании централизованного хранилища подобных ресурсов (включая мультимедийную библиотеку) на различных языках, что облегчит доступ к ним фитосанитарного сообщества. Программа Секретариата МККЗР по развитию потенциала предполагает также предоставление с этой целью дополнительных материалов, получаемых в рамках проектов, в осуществлении которых Секретариат принимает участие. Здесь же будут храниться документы, которые в будущем технические группы экспертов разработают в рамках программы по установлению стандартов. Ожидается, что в ближайшие два года данный раздел будет активно пополняться и станет бесценным ресурсом размещенной на веб-странице СОПО Справочной службы МККЗР.
- Реестр консультантов в сфере фитосанитарии: данный инструмент, реализованный в формате базы данных с возможностью поиска, откроет доступ к опыту специалистов в разных областях фитосанитарии. Инструмент будет доступен после завершения работы КФМ-7 (2012 год).
- Таблица доноров: МККЗР предоставит доступ к каталогу доноров с точным указанием, каким странам и в каких областях они оказывают поддержку. Работа над данным элементом продолжается, со временем он будет обновляться.
- Другие инструменты: приводятся ссылки на другие инструменты МККЗР, в частности, на систему оценки фитосанитарного потенциала, систему онлайн-оценки фитосанитарного потенциала, систему электронного обучения. По мере появления новых инструментов будут добавляться соответствующие ссылки.

## **В Взаимодействие с тремя основными подразделениями Секретариата МККЗР**

11. Бюро пришло к соглашению об учреждении Группы трехгодичного обзора с включением в ее состав членов вспомогательных органов МККЗР, РГЭРП и Секретариата МККЗР. Ожидается, что первое совещание Группы будет проведено в первом квартале 2012 года.

### **1. Установление стандартов**

- В 2011 операционном году СОПО оказывает КС поддержку в деятельности по пересмотру МСФМ 4, 6 и 8. Результаты указанных обследований будут доведены до стюардов, перед которыми была поставлена задача направлять работу по пересмотру соответствующих стандартов. Это будет сделано до начала первого совещания КС в 2012 году. Постоянным пунктом повестки дня совещаний КС стала актуализация информации о деятельности СОПО, имеющей отношение к КС. Было согласовано, что в меру целесообразности, в частности, в промежутки между сессиями КС, получение Системой обзора и поддержки осуществления необходимой информации от КС может быть ускорено за счет применения электронных средств принятия решений. В октябре 2011 года Комитету по стандартам было предложено представить дополнительные МСФМ для включения в программу работы СОПО на второй операционный год, начинающийся в апреле 2012 года. Один из членов КС был включен в состав Группы трехгодичного обзора.

### **2. Развитие потенциала**

- В 2011 году СОПО работала в тесном контакте с сотрудником, отвечающим за вопросы осуществления МККЗР, и с РГЭРП. РГЭРП проявила особую активность, она представила комментарии по разработанной СОПО общей анкете МККЗР. Особо ценной была помощь РГЭРП в определении приоритетов в работе СОПО с учетом потребностей Секретариата МККЗР в части осуществления. Предложение РГЭ по вопросам развития потенциала совпало с предложением КС о проведении более широкого исследования «Проблемы внедрения МСФМ 6:1997». РГЭРП вышла с предложением о том, что, ввиду наличия в составе этого органа представителей регионов, существует возможность предусмотреть в концепции Справочной службы элемент консультационного потенциала, в частности по отношению к вопросам, вызывающим озабоченность на региональном уровне. Более глубокое рассмотрение вопроса состоится в рамках следующего совещания РГЭРП.
- В части поддержки осуществления, СОПО рассматривает в качестве ценного источника информации проведение оценки фитосанитарного потенциала ряда стран. С этой целью персонал МККЗР, ведающий вопросами развития потенциала, с согласия стран, где проводилась оценка фитосанитарного потенциала, облегчит доступ к данным оценки, что позволит проанализировать тенденции изменения. Полученные данные будут использованы с целью разработки соответствующих показателей, позволяющих обеспечить измерение осуществления, представить рекомендации по развитию фитосанитарного потенциала и помочь странам в определении приоритетов осуществления МККЗР и внедрения МСФМ.

### **3. Обмен информацией**

- Группа Секретариата по вопросам обмена информацией продолжает оказывать СОПО поддержку в вопросах создания на МФП веб-страницы СОПО. В 2011 году значительное время было уделено созданию веб-страницы ресурсов МККЗР, которая станет базой для хранения технических ресурсов, мультимедийных материалов, инструментов и информационно-пропагандистских материалов. Многие из них будут использованы в различных функциональных элементах Справочной службы СОПО. Группе по вопросам обмена информацией поставлена задача проанализировать опубликованные на МФП данные официальной отчетности Договаривающихся сторон.

Это позволит СОПО воспользоваться дополнительным источником информации в целях проведения обзора осуществления Конвенции и выявления возможных недостатков. Как отмечено выше, основной объем совместной работы с Группой по вопросам обмена информацией в 2011 году пришелся на разработку инструментов поддержки, включая базы данных по проектам и мероприятиям, реестр консультантов в сфере фитосанитарии и Справочную службу. Группа по вопросам обмена информацией предоставила необходимую поддержку в части программирования и веб-дизайна.

12. КФМ предлагается:

- 1) *принять к сведению* актуальную информацию по программе СОПО;
- 2) *предложить* Договаривающимся сторонам своевременно принимать участие в проводимых СОПО обследованиях;
- 3) *обеспечить* дальнейшее наличие ресурсов, с тем чтобы СОПО могла гарантированно осуществлять содействие Договаривающимся сторонам на требуемых языках;
- 4) *предложить* Договаривающимся сторонам пользоваться Справочной службой и сообщить Секретариату собственное мнение о ее организации;
- 5) *предложить* Договаривающимся сторонам и другим заинтересованным сторонам представить замечания и предложения по повышению информативности и эффективности веб-страниц на МФП <https://www.ippc.int/index.php?id=1111059>;
- 6) *предложить* Договаривающимся сторонам и другим заинтересованным сторонам представить замечания и предложения по совершенствованию Справочной службы МККЗР в плане соответствия нуждам отдельных стран.